

SIKKERHEDSDATABLAD

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

Version : 3



PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

1.1 Produktidentifikator

Produktnavn : SIGMATHERM 500

Produktkode : 00354435

Andre former for identifikation

Ikke tilgængelig.

1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

Anvendelsesområde : Professionel anvendelse, Bruges ved spray.

**Anvendelse af stoffet/
blanding** : Belægning.

Anvendelse der frarådes : Produktet er ikke beregnet, mærket eller emballeret til forbrugerbrug.

1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

PPG Coatings Belgium BV/SRL
Tweemontstraat 104
B-2100 Deurne
Belgium
Telephone +32-33606311
Fax +32-33606435

**E-mail adresse på person
ansvarlig for dette SDS** : PMC.Safety@PPG.com

1.4 Nødtelefon

Leverandør

+31 20 4075210

PUNKT 2: Fareidentifikation

2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen

Produktdefinition : Blanding

Klassificering i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H335

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 3, H412

Dette produkt er klassificeret som farligt i henhold til forordning (EF) 1272/2008 med ændringer.

Se den komplette tekst for H-faresætninger nævnt ovenfor i punkt 16.

Se afsnit 11 for mere detaljerede oplysninger om helbredspåvirkninger og symptomer.

Kode : 00354435

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

SIGMATHERM 500

PUNKT 2: Fareidentifikation

2.2 Mærkningselementer

Farepiktogrammer



Signalord

: Advarsel

Faresætninger

: Brandfarlig væske og damp.
Forårsager hudirritation.
Forårsager alvorlig øjenirritation.
Kan forårsage irritation af luftvejene.
Kan forårsage organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering.
Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

Sikkerhedssætninger

Forebyggelse

: Brug egnede beskyttelseshandsker. Bær beskyttelse til øjne og ansigt. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Undgå udledning til miljøet. Indånd ikke dampe.

Reaktion

: Søg lægehjælp ved ubehag.

Opbevaring

: Opbevares på et godt ventileret sted. Hold beholderen tæt lukket.

Bortskaffelse

: Ikke relevant.
P280, P210, P273, P260, P314, P403 + P233

Farlige indholdsstoffer

: ethylbenzen
solventnaphtha (råolie), let aromatisk Nota (Notas) P
xylen

Supplerende etiket elementer

: Ikke relevant.

Bilag XVII -

: Ikke relevant.

Begrænsninger

vedrørende fremstilling, markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer, kemiske produkter og artikler

Særlige krav til pakning/emballage

Beholdere, som skal være forsynet med børnesikre lukninger

: Ikke relevant.

Følbar advarselstrekant

: Ikke relevant.

2.3 Andre farer

Produktet opfylder kriterierne for PBT eller vPvB

: Denne blanding indeholder ikke nogen stoffer, der vurderes til at være et PBT eller et vPvB.

Andre farer, som ikke indebærer klassificering

: Vedvarende eller gentagende kontakt kan udtørre huden og forårsage irritation.

Kode : 00354435
SIGMATHERM 500

Udgivelsesdato/Revisionsdato : 23 april 2021

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

3.2 Blandinger : Blanding

Produkt/ingrediens navn	Identifikatorer	Vægt %	Klassificering Forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]	Type
ethylbenzen	REACH #: 01-2119489370-35 EF: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeks: 601-023-00-4	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (høreorganer) Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
solventnaphtha (råolie), let aromatisk Nota (Notas) P	REACH #: 01-2119486773-24 EF: 265-199-0 CAS: 64742-95-6 Indeks: 649-356-00-4	≥10 - ≤19	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	[1]
xylen	REACH #: 01-2119488216-32 EF: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeks: 601-022-00-9	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
naphtha (råolie), hydro- genbehandlet tung	EF: 265-150-3 CAS: 64742-48-9 Indeks: 649-327-00-6	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 EUH066	[1]
1,2,4-trimethylbenzen	EF: 202-436-9 CAS: 95-63-6 Indeks: 601-043-00-3	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 2, H411 Se den komplette tekst for H-faresætninger nævnt ovenfor i punkt 16.	[1] [2]

Der er ingen supplerende indholdsstoffer tilstede, som efter leverandørens nuværende kendskab og i anvendte koncentrationer, er klassificeret som sundhedsskadelige eller miljøfarlige, er PBT'er, vPvB'er eller tilsvarende problematiske stoffer, eller som er blevet tildelt en grænseværdi for arbejdspladsen og som derfor behøver nævnes i denne sektion.

Xylen: Flere REACH-registreringer dækker det REACH-registrerede stof med xylenisomerer, ethylbenzen (og toluen). De andre REACH-registreringer inkluderer: 01-2119555267-33 reaktionsmasse af ethylbenzen og m-xylen og p-xylen, 01-2119486136-34 Aromatiske kulbrinter, C8, 01-2119539452-40 reaktionsmasse af ethylbenzen og xylen.

Type

- [1] Stoffet er klassificeret med en sundheds- eller miljøfare
- [2] Stoffet har en af Arbejdstilsynet fastsat grænseværdi
- [3] Stoffet opfylder kriterierne for PBT i henhold til Regulativ (EF) nr. 1907/2006, bilag XIII
- [4] Stoffet opfylder kriterierne for vPvB i henhold til Regulativ (EF) nr. 1907/2006, bilag XIII
- [5] Tilsvarende problematisk stof
- [6] Yderligere oplysning på grund af virksomhedspolitik

Grænseværdier er nævnt under punkt 8, hvis de er tilgængelige.

SUB koder repræsenterer stoffer uden registrerede CAS numre.

Kode : 00354435
SIGMATHERM 500

Udgivelsesdato/Revisionsdato : 23 april 2021

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

- Øjenkontakt** : Kontroller for og fjern evt. kontaktlinser. Skyl STRAKS øjnene med rigelige mængder vand i mindst 10 minutter, og løft med jævne mellemrum de øvre og nedre øjenlåg.
- Indånding** : Bring personen ud i frisk luft. Hold personen varm og i ro. Hvis der ingen vejrtrækning er, hvis vejrtrækningen er uregelmæssig eller hvis åndedrættet ophører, så sørg for kunstigt åndedræt eller ilt fra uddannet personale.
- Hudkontakt** : Forurenet tøj og sko tages af. Vask huden grundigt med vand og sæbe eller anvend velegnet hudrensning. Brug IKKE opløsningsmidler eller fortyndere.
- Indtagelse** : Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket. Hold personen varm og i ro. Fremkald IKKE opkastning.
- Beskyttelse af førstehjælpere** : Der må ikke iværksættes handling, der medfører personlig risiko, eller uden passende uddannelse. Hvis der stadig er mistanke om tilstedeværelse af røg, skal redningspersonen bære en passende filtermaske eller luftforsynet åndedrætsværn. Det kan være farligt for den person, der giver hjælp, at yde mund-til-mund genoplivning.

4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Potentielle akutte helbredspåvirkninger

- Øjenkontakt** : Forårsager alvorlig øjenirritation.
- Indånding** : Kan forårsage irritation af luftvejene.
- Hudkontakt** : Forårsager hudirritation. Virker affedtende på huden.
- Indtagelse** : Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

Tegn/symptomer på overeksponering

- Øjenkontakt** : Alvorlige symptomer kan omfatte følgende:
smerte eller irritation
løber i vand
rødmen
- Indånding** : Alvorlige symptomer kan omfatte følgende:
irritation i luftvejene
hosten
- Hudkontakt** : Alvorlige symptomer kan omfatte følgende:
irritation
rødmen
tørhed
revner
- Indtagelse** : Ingen specifikke data.

4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

- Anmærkninger til lægen.** : Der bør behandles symptomatisk. Kontakt straks læge eller skadestue, hvis store mængder er blevet indtaget eller inhaleret.
- Særlige behandlinger** : Ingen specifik behandling.

PUNKT 5: Brandbekæmpelse

5.1 Slukningsmidler

- Egnede slukningsmidler** : Brug pulver (tør kemikalie), CO₂, vandspray (vandtåge) eller skum.
- Uegnede slukningsmidler** : Brug ikke vandstråle.

5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Kode : 00354435

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

SIGMATHERM 500

PUNKT 5: Brandbekæmpelse

- Risici ved stof eller blanding** : Brandfarlig væske og damp. Udstrømning til kloak kan medføre en brand- eller eksplosionsfare. Trykket stiger i tilfælde af brand eller ved opvarmning, og beholderen kan bryde med risiko for efterfølgende eksplosion. Dette materiale er skadeligt for vandmiljøet med langtidsvirkende effekt. Vand fra brandslukning, der er forurenede med dette materiale, skal inddæmmes og forhindres i at nå ud i vandløb, kloak eller afløb.
- Farlige forbrændingsprodukter** : Nedbrydningsprodukter kan omfatte de følgende materialer:
kuloxider
metaloxid/-oxider

5.3 Anvisninger for brandmandskab

- Særlige sikkerhedsforanstaltninger for brandmænd** : Hvis der er ildebrand, så isoler straks området ved at fjerne alle personer i nærheden af branden. Der må ikke iværksættes handling, der medfører personlig risiko, eller uden passende uddannelse. Flyt beholderne væk fra brandområdet, hvis det kan gøres uden risiko. Brug vandspray til at afkøle beholdere, der er udsat for brand.
- Særlige personlige værnemidler, som skal bæres af brandmandskabet** : Brandmænd bør bære passende beskyttelsesudstyr og selvforsynet, lufttilført åndedrætsapparat (SCBA) med fuld ansigtsmaske, som skal anvendes i positiv tryktilstand. Beklædning for brandfolk (inklusive hjelme, beskyttelsesstøvler og handsker) i henhold til den europæiske standard EN 469 vil yde et grundlæggende beskyttelsesniveau ved kemikalie uheld.

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

- For ikke-indsatspersonel** : Der må ikke iværksættes handling, der medfører personlig risiko, eller uden passende uddannelse. Evakuer de omkringværende områder. Sørg for at unødvendige og ubeskyttede personer ikke kan komme ind. Rør ikke ved, eller gå ikke igennem det spildte materiale. Luk for alle antændelseskilder. Ingen nødblus, rygning eller ild inden for fareområdet. Undgå indånding af dampe eller spraytåger. Sørg for tilstrækkelig ventilation. Brug egnet åndedrætsværn ved utilstrækkelig ventilationen. Anvend egnet, personligt beskyttelsesudstyr.
- For indsatspersonel** : Hvis særlig beklædning er påkrævet for at håndtere spildet, skal man være opmærksom på alle oplysninger i punkt 8 om passende og upassende materialer. Se også informationen under "For ikke-indsatspersonel".

6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

- : Undgå spredning af spildt materiale og afstrømning og kontakt med jord, vandveje, afløb og kloakker. Underret myndighederne hvis produktet har medført miljøforurening (kloakker, vandveje, jord og luft). Vandforurenende materiale. Kan være skadeligt for miljøet ved udslip i store mængder.

6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

- Lille udslip** : Stop utætheden, hvis det kan gøres uden risiko. Flyt beholdere væk fra spildområdet. Brug gnistfrit værktøj og eksplosionssikkert udstyr. Fortynd med vand og mop op hvis vandopløselig. Alternativt, eller hvis uopløseligt i vand, absorber med et ikke brændbart tørstof og placer i en egnet affaldsbeholder. Bortskaffes via en godkendt affaldsordning.
- Stort udslip** : Stop utætheden, hvis det kan gøres uden risiko. Flyt beholdere væk fra spildområdet. Brug gnistfrit værktøj og eksplosionssikkert udstyr. Gå udslippet imøde i medvind. Undgå udslip til kloakker, vandløb, kældre eller lukkede områder. Vask spild ned i et anlæg til behandling af udstrømmende spild eller gør følgende. Spild begrænses og opsamles med ikke-brandbart absorberende materiale, f.eks. sand, jord, vemiculite, diatomejord og placeres i beholder og bortskaffes i overensstemmelse med gældende regler. Bortskaffes via en godkendt affaldsordning. Forurenede opsningsmateriale kan have samme farlige egenskaber som det spildte produkt.

Kode : 00354435
SIGMATHERM 500

Udgivelsesdato/Revisionsdato : 23 april 2021

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

6.4 Henvisning til andre punkter : Se Afsnit 1 for kontaktoplysninger i nødsituationer.
Se punkt 8 for oplysninger om egnet, personligt beskyttelsesudstyr.
Se Afsnit 13 for yderligere oplysninger om affaldshåndtering.

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

Oplysningerne i dette punkt indeholder generelle råd og vejledning. Listen over identificerede anvendelser i punkt 1 bør konsulteres for at få enhver oplysning relateret til specifik brug ved eksponeringsscenerier.

7.1 Forholdsregler for sikker håndtering

Beskyttelsesforanstaltninger : Brug egnede personlige værnemidler (se punkt 8). Undgå indånding af dampe eller tåger. Må ikke indtages. Undgå kontakt med øjne, hud og beklædning. Undgå udledning til miljøet. Må kun anvendes på steder med tilstrækkelig ventilation. Brug egnet åndedrætsværn ved utilstrækkelig ventilation. Gå ikke ind i lagerområder og lukkede rum, hvis de ikke er tilstrækkelig ventileret. Opbevares i den originale beholder eller godkendt alternativ, der er fremstillet af et tilsvarende materiale, hold den tæt lukket, når den ikke bruges. Må ikke opbevares og anvendes i nærheden af varme, gnister, åben ild eller andre antændelseskilder. Anvend eksplosionsikkert elektrisk (ventilations-, lys- og materialehåndterings-) udstyr. Anvend kun værktøj, som ikke frembringer gnister. Foretag forebyggende forholdsregler imod elektrostatisk udladning. Tomme beholdere fastholder produktrester og kan derfor være farlige. Genbrug ikke beholderen.

Materialer som klude, papirservietter og beskyttelsesdragter, som er forurenet med produktet, kan spontant selvantænde flere timer efter brug. For at undgå risikoen for brand skal alle forurenede materialer kommes i en metalbeholder med tætsluttende og selvlukkende låg, som er beregnet til opbevaring af brandfarlige materialer. Forurenede materialer skal fjernes fra arbejdspladsen efter hver arbejdsdag og opbevares udendørs.

Råd om generel bedriftsmæssig hygiejne : Rygning, indtagelse af mad og drikke er ikke tilladt i områder, hvor dette produkt håndteres, oplagres og forarbejdes. Brugere skal vaske hænder og ansigt, før de spiser, drikker eller ryger. Fjern tilsmudset tøj og beskyttelsesudstyr, før der gås ind på arealer til spisning. Se også punkt 8 for yderligere oplysninger om hygiejneforanstaltninger.

7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

: Opbevares ved følgende temperaturer: 0 til 35°C (32 til 95°F). Opbevares i overensstemmelse med lokale regler. Opbevares på et adskilt og godkendt område. Opbevares i original emballage, beskyttet fra direkte sollys på et tørt, køligt og velventileret sted, væk fra uforenelige materialer (se Punkt 10) samt føde- og drikkevarer. Opbevares under lås. Fjern alle antændingskilder. Holdes væk fra oxiderende materialer. Hold beholderen tæt lukket og forsejlet, indtil den skal bruges. Åbnede beholdere skal lukkes omhyggeligt og opbevares oprejst for at forebygge lækage. Må ikke opbevares i umærkede beholdere. Skal indesluttet forsvarligt for at undgå miljøforurening. Se afsnit 10 for uforlignelige materialer inden håndtering eller brug.

7.3 Særlige anvendelser

Se Afsnit 1.2 for identificerede brugere.

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

Oplysningerne i dette punkt indeholder generelle råd og vejledning. Listen over identificerede anvendelser i punkt 1 bør konsulteres for at få enhver oplysning relateret til specifik brug ved eksponeringsscenerier.

8.1 Kontrolparametre

[Arbejdstilsynets grænseværdier](#)

Kode : 00354435

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

SIGMATHERM 500

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

Produkt/ingrediens navn	Grænseværdier for eksponering
ethylbenzen	EU Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering (Europa, 10/2019). Absorberes gennem huden. STEL: 884 mg/m ³ 15 minutter. STEL: 200 ppm 15 minutter. TWA: 442 mg/m ³ 8 timer. TWA: 100 ppm 8 timer.
xylén	EU Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering (Europa, 10/2019). Absorberes gennem huden. STEL: 442 mg/m ³ 15 minutter. STEL: 100 ppm 15 minutter. TWA: 221 mg/m ³ 8 timer. TWA: 50 ppm 8 timer.
1,2,4-trimethylbenzen	EU Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering (Europa, 10/2019). TWA: 100 mg/m ³ 8 timer. TWA: 20 ppm 8 timer.

Anbefalede målingsprocedurer

: Hvis dette produkt indeholder ingredienser med eksponeringsgrænser, kan det være nødvendigt at foretage personlig og biologisk overvågning samt overvågning af atmosfæren på arbejdspladsen for at kontrollere effektiviteten af ventilationen og andre kontrolforanstaltninger og/eller nødvendigheden for at anvende åndedrætsværn. Der bør henvises til overvågningsstandarder, såsom følgende: Europæisk Standard EN 689 (Luftundersøgelse. Arbejdspladsluft. Vejledning i vurdering af eksponering ved inhalation af kemiske stoffer i forhold til grænseværdier og målestrategi) Europæisk Standard EN 14042 (Arbejdspladsluft - Vejledning i anvendelse og brug af fremgangsmåder til vurdering af eksponering for kemiske og biologiske stoffer) Europæisk Standard EN 482 (Arbejdspladsluft - Generelle krav til ydeevne ved procedurer til måling af kemiske midler) Reference til nationale vejledningsdokumenter for metoder til fastsættelse af farlige stoffer vil også være påkrævet.

DNEL

Produkt/ingrediens navn	Type	Eksponering	Værdi	Befolkning	Effekter
ethylbenzen	DNEL	Langvarig Oral	1.6 mg/kg bw/dag	Generel population	Systemisk
	DNEL	Langvarig Indånding	15 mg/m ³	Generel population	Systemisk
	DNEL	Langvarig Indånding	77 mg/m ³	Arbejdstagere	Systemisk
	DNEL	Langvarig Gennem huden	180 mg/kg bw/dag	Arbejdstagere	Systemisk
solventnaphtha (råolie), let aromatisk Nota (Notas) P	DNEL	Kortvarig Indånding	293 mg/m ³	Arbejdstagere	Lokal
	DNEL	Langvarig Indånding	150 mg/m ³	Arbejdstagere	Systemisk
	DNEL	Langvarig Gennem huden	25 mg/kg bw/dag	Arbejdstagere	Systemisk
	DNEL	Langvarig Indånding	32 mg/m ³	Generel population	Systemisk
xylén	DNEL	Langvarig Gennem huden	11 mg/kg bw/dag	Generel population	Systemisk
	DNEL	Langvarig Oral	11 mg/kg bw/dag	Generel population	Systemisk
	DNEL	Kortvarig Indånding	260 mg/m ³	Generel population	Systemisk
	DNEL	Kortvarig Indånding	260 mg/m ³	Generel population	Lokal
	DNEL	Langvarig Gennem huden	125 mg/kg bw/dag	Generel population	Systemisk
	DNEL	Langvarig Indånding	65.3 mg/m ³	Generel population	Systemisk
	DNEL	Langvarig Oral	12.5 mg/kg bw/dag	Generel population	Systemisk
	DNEL	Langvarig Indånding	221 mg/m ³	Arbejdstagere	Systemisk
DNEL	Kortvarig Indånding	442 mg/m ³	Arbejdstagere	Systemisk	
DNEL	Langvarig Indånding	221 mg/m ³	Arbejdstagere	Lokal	

Danish (DK)

Europe

Europa

7/17

Kode : 00354435

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

SIGMATHERM 500

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

1,2,4-trimethylbenzen	DNEL	Kortvarig Indånding	442 mg/m ³	Arbejdstagere	Lokal
	DNEL	Langvarig Gennem huden	212 mg/kg bw/dag	Arbejdstagere	Systemisk
	DNEL	Langvarig Oral	15 mg/kg bw/dag	Generel population	Systemisk
	DNEL	Kortvarig Indånding	29.4 mg/m ³	Generel population	Lokal
	DNEL	Langvarig Indånding	29.4 mg/m ³	Generel population	Lokal
	DNEL	Kortvarig Indånding	29.4 mg/m ³	Generel population	Systemisk
	DNEL	Langvarig Indånding	29.4 mg/m ³	Generel population	Systemisk
	DNEL	Kortvarig Indånding	100 mg/m ³	Arbejdstagere	Lokal
	DNEL	Langvarig Indånding	100 mg/m ³	Arbejdstagere	Lokal
	DNEL	Kortvarig Indånding	100 mg/m ³	Arbejdstagere	Systemisk
	DNEL	Langvarig Indånding	100 mg/m ³	Arbejdstagere	Systemisk
	DNEL	Langvarig Gennem huden	9512 mg/kg bw/dag	Generel population	Systemisk
	DNEL	Langvarig Gennem huden	16171 mg/kg bw/dag	Arbejdstagere	Systemisk

PNEC'er

Produkt/ingrediens navn	Type	Beholderoplysninger	Værdi	Metodeoplysning
ethylbenzen	-	Ferskvand	0.1 mg/l	Vurderingsfaktorer
	-	Havvand	0.01 mg/l	Vurderingsfaktorer
	-	Rensningsanlæg til spildevand	9.6 mg/l	Vurderingsfaktorer
	-	Friskvandsbundfald	13.7 mg/kg dwt	Ligevægtsfordeling
	-	Havvandsbundfald	1.37 mg/kg dwt	Ligevægtsfordeling
	-	Jord	2.68 mg/kg dwt	Ligevægtsfordeling
xylene	-	Sekundær forgiftning	20 mg/kg	-
	-	Ferskvand	0.327 mg/l	-
	-	Havvand	0.327 mg/l	-
	-	Rensningsanlæg til spildevand	6.58 mg/l	-
	-	Friskvandsbundfald	12.46 mg/kg dwt	-
	-	Havvandsbundfald	12.46 mg/kg dwt	-
	-	Jord	2.31 mg/kg	-

8.2 Eksponeringskontrol

Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol : Må kun anvendes på steder med tilstrækkelig ventilation. Anvend lukkede systemer, lokalt udsugningsanlæg eller andre tekniske foranstaltninger for at holde arbejdernes udsættelse for luftbårne urenheder under enhver anbefalet eller lovmæssig grænseværdi. De tekniske kontroller skal også holde gas-, dampe- eller støvkoncentrationer under eventuelle lavere eksplosive begrænsninger. Anvend eksplosionssikret ventilationsudstyr.

Individuelle beskyttelsesforanstaltninger

Hygiejniske foranstaltninger : Vask hænder, underarme og ansigt grundigt efter håndtering af kemiske produkter, før der spises, ryges eller benyttes toilet, og ved arbejdsperiodens afslutning. De rette teknikker bør bruges til at fjerne beklædning, der muligvis er forurenede. Vask forurenede tøj, før det atter tages i brug. Sørg for, at øjenvaskestationer og nødbruker befinder sig tæt på arbejdsstationens beliggenhed.

Beskyttelse af øjne/ansigt : Beskyttelsesbriller mod kemikaliesprøjt. Anvend øjenværn i overensstemmelse med EN 166.

Beskyttelse af hud

Beskyttelse af hænder :

Kode : 00354435
SIGMATHERM 500

Udgivelsesdato/Revisionsdato : 23 april 2021

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

Når kemiske produkter håndteres, bør der på alle tidspunkter anvendes kemikalieresistente, uigennemtrængelige handsker, som overholder en godkendt standard, hvis en risikovurdering angiver, at det er nødvendigt. Kontroller under brugen, at handskernes beskyttende egenskaber stadig er bevaret, under hensyntagen til de af handskeproducenten angivne parametre. Det skal bemærkes, at gennembrydningstiden for et givet handskemateriale kan være forskellig for forskellige handskeproducenter. I tilfælde af blandinger bestående af flere stoffer kan handskernes beskyttelsestid ikke estimeres nøjagtigt. Ved langvarig eller hyppig gentagen kontakt anbefales en handske med Beskyttelsesklasse 6 (gennembrydningstid på mere end 480 minutter i henhold til EN 374). Ved kortere kontakt anbefales en handske med Beskyttelsesklasse 2 eller højere (gennembrydningstid på mere end 30 minutter i henhold til EN 374). Brugeren må sikre sig, at det endelige valg af handsketype, er den bedst egnede ud fra de pågældende anvendelsesforhold samt risikovurdering for brugen af dette produkt.

Handsker : Ved vedvarende eller gentagende brug bør følgende type af handsker anvendes:

Kan anvendes: nitrilgummi
Anbefalet: polyvinylalkohol (PVA), Viton®

Beskyttelse af krop : Personligt beskyttelsesudstyr til kroppen bør vælges på grundlag af den opgave, der skal udføres, og de involverede risici og bør godkendes af en specialist, før dette produkt håndteres. Ved risiko for antændelse fra statisk elektricitet skal der bæres antistatisk beklædning. For at opnå størst beskyttelse mod statiske udladninger skal beklædningen omfatte antistatiske overalls, støvler og handsker. Se Europæisk Standard EN 1149 for yderligere oplysninger om krav til materialer og design samt testmetoder.

Anden hudbeskyttelse : Passende fodtøj og alle yderligere hudbeskyttelsesforanstaltninger bør vælges baseret på opgaven, som skal udføres og de involverede risici, og bør godkendes af en specialist før håndtering af dette produkt.

Åndedrætsværn : Valg af respirator skal være baseret på kendte eller forventede eksponeringsniveauer, faren ved produktet og sikre funktionsgrænser for den valgte respirator. Hvis ansatte udsættes for koncentrationer, der overskrider den tilladte grænseværdi, skal de benytte egnede og certificerede åndedrætsværn. Brug en korrekt tilpasset luftrensende eller luftforsynet gasmaske, som overholder en godkendt standard, hvis en risikovurdering angiver, at det er nødvendigt. Brug en respirator i overensstemmelse med EN140. Filtertype: filter mod dampe fra organiske opløsningsmidler (filtertype A) og partikler P3

Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet : Emissioner fra udluftnings- eller arbejdsudstyr bør kontrolleres for at sikre, at de opfylder de juridiske krav for miljøbeskyttelse. I visse tilfælde vil det være nødvendigt med luftrensere, filtre eller andre tekniske modifikationer til udstyret for at reducere emissionerne til acceptable niveauer.

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

Forholdene ved måling af alle egenskaber er ved standardtemperatur og -tryk, medmindre andet er angivet.

9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Udseende

- Fysisk tilstandsform** : Væske.
Farve : Ikke tilgængelig.
Lugt : Aromatisk.
Lugttærskel : Ikke tilgængelig.
pH : uopløselig i vand.
Smeltepunkt/frysepunkt :

Kode : 00354435
SIGMATHERM 500

Udgivelsesdato/Revisionsdato : 23 april 2021

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

☑ Kan begynde at størkne ved følgende temperatur: -43.77°C (-46.8°F) Dette er baseret på data for følgende bestanddel: 1,2,4-trimethylbenzen. Vægtet gennemsnit: -79.54°C (-111.2°F)

Begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval

: >37.78°C

Flammepunkt

: Lukket beholder: 28°C

Fordampningshastighed

: Højest kendte værdi: 0.84 (ethylbenzen) Vægtet gennemsnit: 0.81 sammenlignet med butylacetat

Antændelighed (fast stof, luftart)

: væske

Øvre/nedre antændelses- eller eksplosionsgrænser

: Størst kendte område: Nedre: 1.4% Øvre: 7.6% (solventnaphtha (råolie), let aromatisk)

Damptryk

Navn på indholdsstof	Damptryk på 20 °C			Damptryk på 50 °C		
	mm Hg	kPa	Metode	mm Hg	kPa	Metode
ethylbenzen	9.3	1.2				

Dampmassefylde

: Højest kendte værdi: 4.1 (Luft = 1) (1,2,4-trimethylbenzen). Vægtet gennemsnit: 3.74 (Luft = 1)

Relativ massefylde

: 1.05

Opløselighed

: Uopløselig i de følgende materialer: koldt vand.

Fordelingskoefficient: n-oktanol/vand

: ☑ Ikke relevant.

Selvantændelsestemperatur

Navn på indholdsstof	°C	°F	Metode
solventnaphtha (råolie), let aromatisk	280 til 470	536 til 878	

Dekomponeringstemperatur

: Stabil ved anbefalede opbevarings- og håndteringsforhold (se Punkt 7).

Viskositet

: Kinematisk (40°C): >0.21 cm²/s

Eksplosive egenskaber

: Selve produktet er ikke eksplosivt, men der kan dannes en eksplosiv blanding af damp eller støv og luft.

Oxiderende egenskaber

: Produktet er ikke en oxiderende fare.

9.2 Andre oplysninger

Ingen yderligere oplysninger.

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1 Reaktivitet

: Ingen specifikke testdata relateret til reaktivitet er tilgængelige for dette produkt eller dets indholdsstoffer.

10.2 Kemisk stabilitet

: Produktet er stabilt.

10.3 Risiko for farlige reaktioner

: Under normale opbevarings- og anvendelsesforhold opstår der ingen farlige reaktioner.

10.4 Forhold, der skal undgås

: Ved udsættelse for høje temperaturer kan der dannes farlige nedbrydningsprodukter.

Læs også beskyttelseforanstaltninger, der er anført i sektion 7 og 8.

Kode : 00354435

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

SIGMATHERM 500

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.5 Materialer, der skal undgås : Undgå kontakt med følgende materialer for at undgå kraftige eksotermiske reaktioner: oxidanter, stærke baser, stærke syrer.

10.6 Farlige nedbrydningsprodukter : Afhængigt af betingelserne, kan nedbrydningsprodukter omfatte de følgende materialer: kuloxider metaloxid/-oxider

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

11.1 Oplysninger om toksikologiske virkninger

Akut toksicitet

Produkt/ingrediens navn	Resultat	Arter	Dosis	Eksposering
ethylbenzen	LC50 Indånding Damp	Rotte	17.8 mg/l	4 timer
	LD50 Gennem huden	Kanin	17.8 g/kg	-
	LD50 Oral	Rotte	3.5 g/kg	-
solventnaphtha (råolie), let aromatisk Nota (Notas) P	LD50 Gennem huden	Kanin	3.48 g/kg	-
	LD50 Oral	Rotte	8400 mg/kg	-
xylen	LD50 Gennem huden	Kanin	1.7 g/kg	-
	LD50 Oral	Rotte	4.3 g/kg	-
naphtha (råolie), hydro-genbehandlet tung	LD50 Gennem huden	Kanin	>5000 mg/kg	-
	LD50 Oral	Rotte	>6 g/kg	-
1,2,4-trimethylbenzen	LC50 Indånding Damp	Rotte	18000 mg/m ³	4 timer
	LD50 Oral	Rotte	5 g/kg	-

Konklusion/Sammendrag : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Estimer for akut toksicitet

Måde for optagelse	ATE værdi
Gennem huden	15395.65 mg/kg
Indånding (dampe)	45.33 mg/l

Irritation/ætsning

Produkt/ingrediens navn	Resultat	Arter	Score	Eksposering	Observation
xylen	Hud - Irriterer moderat	Kanin	-	24 timer 500 mg	-

Konklusion/Sammendrag

Hud : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Øjne : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Respiratorisk : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Overfølsomhed

Konklusion/Sammendrag

Hud : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Respiratorisk : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Mutagenicitet

Konklusion/Sammendrag : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Kræftfremkaldende egenskaber

Konklusion/Sammendrag : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Reproduktionstoksicitet

Konklusion/Sammendrag : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Teratogenicitet

Konklusion/Sammendrag : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Kode : 00354435

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

SIGMATHERM 500

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

Enkel STOT-eksponering

Produkt/ingrediens navn	Kategori	Eksponeringsmetode	Målorganer
solventnaphtha (råolie), let aromatisk Nota (Notas) P	Kategori 3	-	Luftvejsirritation
xylene	Kategori 3	-	Narkotiske virkninger
1,2,4-trimethylbenzen	Kategori 3	-	Luftvejsirritation
	Kategori 3	-	Luftvejsirritation

Gentagne STOT-eksponeringer

Produkt/ingrediens navn	Kategori	Eksponeringsmetode	Målorganer
ethylbenzen	Kategori 2	-	høreorganer

Aspirationsfare

Produkt/ingrediens navn	Resultat
ethylbenzen	ASPIRATIONSFARE - Kategori 1
solventnaphtha (råolie), let aromatisk Nota (Notas) P	ASPIRATIONSFARE - Kategori 1
xylene	ASPIRATIONSFARE - Kategori 1
naphtha (råolie), hydro-genbehandlet tung	ASPIRATIONSFARE - Kategori 1

Oplysninger om sandsynlige eksponeringsveje : Ikke tilgængelig.

Potentielle akutte helbredspåvirkninger

- Indånding** : Kan forårsage irritation af luftvejene.
- Indtagelse** : Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.
- Hudkontakt** : Forårsager hudirritation. Virker affedtende på huden.
- Øjenkontakt** : Forårsager alvorlig øjenirritation.

Symptomer forbundet med fysiske, kemiske og toksikologiske egenskaber

- Indånding** : Alvorlige symptomer kan omfatte følgende:
irritation i luftvejene
hosten
- Indtagelse** : Ingen specifikke data.
- Hudkontakt** : Alvorlige symptomer kan omfatte følgende:
irritation
rødmen
tørhed
revner
- Øjenkontakt** : Alvorlige symptomer kan omfatte følgende:
smerte eller irritation
løber i vand
rødmen

Forsinkede og øjeblikkelige virkninger samt kroniske virkninger ved kortvarig og længerevarende eksponering

Eksposering i kort tid

- Potentielle øjeblikkelige effekter** : Ikke tilgængelig.
- Potentielle forsinkede effekter** : Ikke tilgængelig.

Eksposering i lang tid

- Potentielle øjeblikkelige effekter** : Ikke tilgængelig.

Kode : 00354435

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

SIGMATHERM 500

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

Potentielle forsinkede effekter : Ikke tilgængelig.

Potentielle kroniske sundhedseffekter

Ikke tilgængelig.

Konklusion/Sammendrag : Ikke tilgængelig.

Generelt : Kan forårsage organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering. Vedvarende eller gentagende kontakt kan affedte huden og medføre irritation, revner og/eller dermatitis.

Kræftfremkaldende egenskaber : Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

Mutagenicitet : Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

Reproduktionstoksicitet : Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

Andre oplysninger : Ikke tilgængelig.

Vedvarende eller gentagende kontakt kan udtørre huden og forårsage irritation. Gentagen eksponering for høje dampkoncentrationer kan forårsage irritation i åndedrætssystemet, permanent hjerneskade og skade på nervesystemet. Indånding af dampe/aerosoler i koncentrationer over den anbefalede grænseværdi kan medføre hovedpine, døsigthed, kvalme og eventuelt bevidstløshed eller død. Undgå kontakt med hud og beklædning.

PUNKT 12: Miljøoplysninger

12.1 Toksicitet

Produkt/ingrediens navn	Resultat	Arter	Eksponering
ethylbenzen	Akut LC50 150 til 200 mg/l Ferskvand	Fisk	96 timer
solventnaphtha (råolie), let aromatisk Nota (Notas) P	Akut LC50 8.2 mg/l	Fisk	96 timer

Konklusion/Sammendrag : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

12.2 Persistens og nedbrydelighed

Konklusion/Sammendrag : Der foreligger ingen data om selve blandingen.

Produkt/ingrediens navn	Halveringstid i vand	Fotolyse	Bionedbrydelighed
ethylbenzen	-	-	let
xylene	-	-	let

12.3 Bioakkumuleringspotentiale

Produkt/ingrediens navn	LogP _{ow}	BCF	mulighed
ethylbenzen	3.15	79.43	lav
xylene	3.16	7.4 til 18.5	lav
1,2,4-trimethylbenzen	3.63	120.23	lav

12.4 Mobilitet i jord

Fordelingskoefficient for jord/vand (K_{oc}) : Ikke tilgængelig.

Mobilitet : Ikke tilgængelig.

12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Denne blanding indeholder ikke nogen stoffer, der vurderes til at være et PBT eller et vPvB.

Kode : 00354435

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

SIGMATHERM 500

PUNKT 12: Miljøoplysninger

12.6 Andre negative virkninger : Ingen kendte betydelige virkninger eller kritiske risici.

PUNKT 13: Bortskaffelse

Oplysningerne i dette punkt indeholder generelle råd og vejledning. Listen over identificerede anvendelser i punkt 1 bør konsulteres for at få enhver oplysning relateret til specifik brug ved eksponeringsscenerier.

13.1 Metoder til affaldsbehandling

Produkt

Metoder for bortskaffelse : Produktion af affald bør undgås eller minimeres hvor som helst, det er muligt. Bortskaffelse af dette produkt, opløsninger og eventuelle biprodukter bør til enhver tid overholde kravene i lovgivningen om miljøbeskyttelse og bortskaffelse af affald og alle regionale og lokale myndigheders eventuelle krav. Overskudsprodukter og produkter der ikke kan genbruges bortskaffes via en godkendt affaldsordning. Ubehandlet affald må ikke smides i kloakken med mindre det er fuldstændig i overensstemmelse med alle kompetente myndighedskrav.

Farligt Affald : Ja.

Europæisk affaldskatalog (EWC)

Affaldskode	Affaldsbetegnelse
08 01 11*	Maling- og lakaffald indeholdende organiske opløsningsmidler eller andre farlige stoffer

Emballage

Metoder for bortskaffelse : Produktion af affald bør undgås eller minimeres hvor som helst, det er muligt. Affaldsemballage bør genbruges. Forbrænding eller deponering på losseplads bør kun overvejes, hvis genvinding ikke er muligt.

Type af emballage	Europæisk affaldskatalog (EWC)
Beholder	15 01 06 Blandet emballage

Særlige forholdsregler : Materialet og dets beholder skal bortskaffes på en sikker måde. Der skal udvises omhu ved håndtering af tomme beholdere, som ikke er blevet rengjorte eller skyllede af. Tomme beholdere eller den indvendige beklædning kan indeholde rester fra produktet. Dampene fra produktets reststoffer kan danne en yderst brandfarlig eller eksplosiv atmosfære inde i beholderen. Brugte beholdere må ikke skæres i, svejses eller pulveriseres, med mindre de er omhyggeligt rengjorte indvendigt. Undgå spredning af spildt materiale og afstrømning og kontakt med jord, vandveje, afløb og kloakker.

14. Transportoplysninger

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN-nummer	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)	MALING	MALING	PAINT	PAINT
14.3 Transportfareklasse (r)	3	3	3	3
14.4 Emballagegruppe	III	III	III	III

Kode : 00354435

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

SIGMATHERM 500

14. Transportoplysninger

14.5 Miljøfarer	Nej.	Ja.	No.	No.
Marineforurenende stoffer	Ikke relevant.	Ikke relevant.	Not applicable.	Not applicable.

Yderligere oplysninger

ADR/RID : Ingen identificeret.

Tunnelkode : (D/E)

ADN : Dette produkt er kun reguleret som et miljøfarligt stof, når det transporteres i tankskibe.

IMDG : Ingen identificeret.

IATA : Ingen identificeret.

14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren : **Transport indenfor fabriksområdet:** Transporter altid i lukkede, opretstående og sikrede beholdere. Personer, der transporterer produktet skal have kendskab til forholdsregler ved spild og uheld.

14.7 Bulktransport i henhold til IMO-dokumenter : Ikke relevant.

PUNKT 15: Oplysninger om regulering

15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

[EU regulativ \(EF\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Bilag XIV - Fortegnelse over stoffer, der kræver godkendelse](#)

[Bilag XIV](#)

Ingen af bestanddelene er angivet.

[Særligt problematiske stoffer](#)

Ingen af bestanddelene er angivet.

Bilag XVII - : Ikke relevant.

Begrænsninger vedrørende fremstilling, markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer, kemiske produkter og artikler

[Ozonlagnedbrydende stoffer \(1005/2009/EU\)](#)

Ikke på listen.

[Seveso Direktiv](#)

Dette produkt er kontrolleret under Seveso-direktivet.

[Farekriterier](#)

Kategori

P5c

15.2 : Der ikke foretaget nogen Kemikaliesikkerhedsvurdering.
Kemikaliesikkerhedsvurdering

Kode : 00354435
SIGMATHERM 500

Udgivelsesdato/Revisionsdato : 23 april 2021

PUNKT 16: Andre oplysninger

☑ Angiver oplysninger, der er ændret fra den tidligere udgave.

Forkortelser og initialord

ATE = Vurdering af Akut Toksicitet

CLP = Lovgivning om Klassificering, Mærkning og Emballering af stoffer og blandinger [Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EF) Nr. 1272/2008]

DNEL-værdi = Derived-No-Effect-Level

EUH sætning = CLP-specificeret faresætning

PNEC-værdi = Predicted-No-Effect-Concentration

RRN = REACH Registreringsnummer

PBT = Persistent, Bioakkumulerende og Toksisk

vPvB = Meget Persistent og Meget Bioakkumulerende

ADR = Europæisk Konvention om International Transport af Farligt Gods ad Vej

ADN = Europæiske Bestemmelser vedrørende International Transport af Farligt Gods ad Indre Vandveje

IMDG = Den Internationale Kode for Søtransport af Farligt Gods

IATA = International Air Transport Association

Komplet tekst af forkortede H-sætninger

H225	Meget brandfarlig væske og damp.
H226	Brandfarlig væske og damp.
H304	Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.
H312	Farlig ved hudkontakt.
H315	Forårsager hudirritation.
H319	Forårsager alvorlig øjenirritation.
H332	Farlig ved indånding.
H335	Kan forårsage irritation af luftvejene.
H336	Kan forårsage sløvhed eller svimmelhed.
H373	Kan forårsage organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering.
H411	Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
H412	Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
EUH066	Gentagen kontakt kan give tør eller revnet hud.

Fulde tekst af klassificeringer [CLP/GHS]

Acute Tox. 4	AKUT TOKSICITET - Kategori 4
Aquatic Chronic 2	LANGTIDSFARE (KRONISK FARE) FOR VANDMILJØET - Kategori 2
Aquatic Chronic 3	LANGTIDSFARE (KRONISK FARE) FOR VANDMILJØET - Kategori 3
Asp. Tox. 1	ASPIRATIONSFARE - Kategori 1
Eye Irrit. 2	ALVORLIGE ØJENSKADER/ØJENIRRITATION - Kategori 2
Flam. Liq. 2	BRANDFARLIGE VÆSKER - Kategori 2
Flam. Liq. 3	BRANDFARLIGE VÆSKER - Kategori 3
Skin Irrit. 2	HUDÆTSNING/HUDIRRITATION - Kategori 2
STOT RE 2	SPECIFIK MÅLORGANTOKSICITET - GENTAGEN EKSPONERING - Kategori 2
STOT SE 3	SPECIFIK MÅLORGANTOKSICITET - ENKELT EKSPONERING - Kategori 3

Historik

Udgivelsesdato/ : 23 april 2021

Revisionsdato

Dato for forrige udgave : 23 september 2020

Udarbejdet af : EHS

Version : 3

Ansvarsfraskrivelse

Kode : 00354435

Udgivelsesdato/Revisionsdato

: 23 april 2021

SIGMATHERM 500

PUNKT 16: Andre oplysninger

Oplysningerne i dette sikkerhedsdatablad er baseret på den aktuelle videnskabelige og tekniske viden. Informationerne har til formål at henlede opmærksomheden på sundheds- og sikkerhedsaspekter for vore produkter samt at anbefale sikkerhedsforanstaltninger for opbevaring og brug af produkterne. Ingen sikkerhed eller garanti er hermed givet med hensyn til produkternes egenskaber. Intet ansvar er hermed accepteret for manglende overholdelse af de foranstaltninger, der er beskrevet i dette sikkerhedsdatablad eller for usædvanlig brug af produktet.